

Lovendegems dialect

Dit woordenboek Lovendegems bevat 119 gezegden, 1498 woorden en 2 opmerkingen.

119 gezegden

- bang zijn - met de poepers zitten
- beschaamd heengaan - zijne stirt intrekken
- blijf daar met uw handen af - blijf daar met uw puten van af.
- buiten adem zijn - tenden oasem zijn
- café's bezoeken - op zwier zijn
- dat heeft niets te betekenen - een fluitjse van ne cent
- dat past goed bij elkaar - da goa goe t' huupe
- dat zal er hier heet aan toe gaan - da goad hier goan stuiven
- de gehele dag - de godganschen
- de minjheer spelen - de grute Jan uithangen
- de vlag van Canada - ne canadees mee een bloare vjuur zij'n dees
- de zaak is voor mekaar - 't es in de sacoché
- doodeenvoudig - zo simpel als pompwater
- dronken zijn - ee ee un stik in zijn voeten
- dronken zijn - hij heeft de Keizer gezien
- een kind krijgen - een kind kopen
- Een luchtig persoon die gemakkelijk loense moppen tapt - Ne schououn
- een maat te groot (schoenen) - een kerre te gruit zijn
- een moeillijk karwei - straffen toebak
- een rammeling geven - iemand zijn zoad geven
- een wandeling maken - een toerke doen
- er genoeg van hebben - de kluten uithangen
- er goed van worden - wel bij voaren
- Er is spanning in de relatie - De kadde zit in dorloge
- er niet gerust in zijn - mee een ei zitten
- er op los gaan - erinvliegen
- er te veel aan zijn - op ne schupstoel zitten
- er zijn broek aan scheuren - verlies lijden
- er zijn geen woorden voor - 't 'n Hee giene noame
- ermee ophouden en weggaan - zijn schup afkuisen
- gas geven - petrolgeven
- gehurkt zijn - op zijn hukske zitten
- gezien zijn - het aan zijne schreper hebben
- heel harde vorst - vriezen da't kroakt
- heel verre familieverwantschap - familie van 't zevenste knuupsgat
- helder van geest zijn - goe bij den heure zijn
- het is je eigen schuld - wel besteekt!
- het jong volk - 't konijneneten
- het kind van de rekening zijn - 't spek aan zijn been hebben
- het verband niet meer zien - 'k ben nuh mijnen droad kwijt
- het was niet schitterend - 't' es giene vette
- het wat kalmer doen - de pees afleggen
- hoegenaamd niet - bijlange-niet
- iemand die niet altijd ernstig is en vaak dwars ligt; - Ne scheefzeekre
- iemand die vrolijk is - zo zot of een mussche*

- iemand een loer draaien - iemand nen toer lappen
- iemand iets wijs maken - bloaskes wijsmaken
- iemand met een stoute tong - een stijte bieste
- iemand met een tand kwijt - peetse scheirtant
- iemand nadeel berokkenen - nen kluut aftrekken
- iemand nadeel berokkenen - onder iemand zijn duiven schieten
- iemand tegenwerken - iemand den duvel aandoen
- iemands nieuwsgierigheid bevredigen - iets aan de neuze hangen van iemand
- iets doorhebben - iets in de mot hehn
- iets compleet kapot maken - iets noar de kluten helpen
- ik heb mij overslapen - kei mij vergete sloape
- In de gaten houden - op zijne nekke zitten
- in de wolken zijn - zu zot of een achterdeure
- in moeilijkheden zitten - op ne wier zitten
- kapotte schoenen hebben - deur zijn schoenen zitten
- komen opdagen - er deure komen
- lak hebben aan - er zijn voeten aan voagen
- magere vrouw - zo mager als een pannelatte
- Menstruatie - `z` hee heur vodden
- met iets verveeld zitten - iets op de moage liggen (maag)
- met pak en zak - gepakt en gezakt
- met schulden staan - mee ne klets stoan
- middagdutje doen - een uilken vangen
- naar bed gaan - in mijn bedde kruipen
- naar een andere partij overlopen - zijne kazakken droaien
- naar het toilet gaan - noar achteren gaan
- niet goed bij zijn verstand - den diene hee ze nie alle vijfde
- niet weten wat aan te vangen - de kluts kwijt zijn
- niets te eten hebben - op zijne kinne kloppen
- om de zaak heen praten - rond de pot draaien
- om ter hards - om ter Miest
- onbepaalde onwerkelijke datum - in 't jaar stillekes
- onherroepelijk verloren - noar de voantjes
- onverwachts binnen komen - binnenwaaien
- op krediet kopen - op de plak kopen
- op tournee - op zijn lappen zijn
- op zijn effen komen - op zijn pleuje komen
- op zijn nummer zetten - iemand op zijn ploatse zetten
- op zijn paasbest - afgebusteld
- opdraaien voor de kosten - met de gebroken potten zitten
- overvloedig eten - zijn lizze vullen
- plots zeer boos zijn - uit zijn vel schieten
- regen en zonneschijn ter zelfde tijd - 't Es Kirmesse in d'helle
- slecht befaamd iemand - gekend gelijk slecht geld
- spiegelei bakken - pirduge (paardenoog) bakken
- stap voor stap - beesje-mee-ne-kier
- ten laatste - op den duur
- toenadering zoeken - streutjes leggen
- tot het uiterste gaan - vollen bak
- tot nog wel eens - tot in den droai
- uitermate beu - zo beu als kehwe (koude) pap
- uitgescholden worden - uitgekafferd worden
- van de hand Gods geslagen zijn - Van 't Lam Gods geslegen zijn

- van niets gebaren - van krommen hoas gebaren
- veel drukte om niets - een scheet in een flassche
- veel misbaar maken - van zijn urens moaken
- verdwenen zijn - de pieste in zijn
- vergeefs gezegd - 't es verloren gezeid
- verlies oplopen - een pille krijgen
- verstoppen - in den bok zijn gat steken
- verwijten krijgen - op zijnen donder krijgen
- wat je me nou zegt - santé mijn ratse
- weg zijn - de pijp uit zijn
- weinig geld hebben - krap zitten
- weinig of geen geld verdienen - 't zijt in zijne pap nie verdienen
- ze kunnen allemaal opdonderen - ze kunnen allemaal oplupen
- zeer duur - stukken van mensen kosten
- zeer hard stinken - uren boven de wind stinken
- zeer hongerig zijn - scheel v.d.honger zijn
- zeer zot, uitgelaten - zu zot of nen top
- zeer zwaar schrikken - een ongeluk verschieten
- zich niet goed voelen - zich nie in zijnen hoak gevoelen
- zich weten te redden - zijne plan trekken
- zware moeilijkheden - zijne pere afzien

1498 woorden

- 's avonds - tjsouvns
- 's morgens - tjsnuchtinks
- aan beide zijden* - 's weerskanten
- aanbieden* - prinsuteern
- aangeraden* - geroaien
- aangezicht van een lief kind* - puppenmuilke
- aangezicht* - wezen
- aanien* - aan elkaar
- aankomen* - toestuikn
- aankomst* - eindmete
- aansteken* - omsteekn
- aansteker* - allimeur
- aanstellerigheid* - stoef
- aap* - marteko (sceldnaam)
- aardappel* - patat
- aardappelen - petoaders
- aardappelmesje* - petoatermeske
- aarde* - irdu
- aardworm* - teek
- absoluut* - persee
- Accordeon* - trekzak
- achteraan* - alachter
- achteraan* - vanachter
- achterwerk* - poep
- Acute TBC - vliegende tiringe
- adem* - oasem
- af en toe* - vantijds
- afbreken-slopen* - platsmijten

- afkeer verwekken* - tegensteken
- afkomst* - komaf
- afruimen* - afkroamen
- afsluitgaas-kippengaas* - kiekendroad
- al altijd* - alzeleven
- alle bij elkaar* - santeboetiek
- allemaal* - ammoillu
- allen te samen* - thuupetegoare
- allergische uitslag* - weffuls
- Als het ware* - Omzutezeggen
- Alstublieft* - Oastemblieft
- altijd* - alzuleevnu
- amfetamines* - vietizzepillen
- angst* - schouwtu
- applaudiseren* - plakken (in de handen pl..)
- Auto - lotsoren
- autokeuring* - schehwinge
- avond - ouvnd
- baan* - boane
- baardloze jongen* - melkmuile
- baby schommelen op schoot* - juutsupeirtsun
- balans* - bilan
- bang* - benijt
- bangerik* - benijterik
- bankbiljetten* - boarden
- bastaardvloek* - verdommelinge
- beddepisser* - beddezieker
- bedelaar* - scheuier
- bederven* - vergallen
- bedevaart* - beewig
- bedorven* - vuus
- bedriegen* - zeuren
- bedriegerije* - kluterije
- bedrieglijke praktijken* - foefelderije
- bedrog* - mensenkloterij
- beeldje* - postuurke
- beerschepper - birreloetsje
- beetje* - tsjietse
- beginnen* - begost
- begraafplaats* - kirkhof
- begrijpen (verstaan) * - vasthehn
- behangpapier* - bejangpapier
- bekijken* - beziens
- beklemd (lucht) * - bevangen
- bekwaam* - kapoabel
- belazerd* - bescheten
- beluik* - citeetsje
- beluik* - koerke
- bemesten met vloeibaar mest* - birn
- bemesten* - vedn
- bemiddeld* - begoed
- bemind vrouwen persoon* - loetse
- Beminde* - zijn vlamme

- beneden* - benin
- benen* - pikkels
- benieuwd* - blinkt
- benzine* - naftu
- bereden rijkswachter* (motor) - zwoantsje
- bericht* - beschied
- berisping* - bolwasschinge
- beroerte* - geraaktheid
- berooid zijn* - giene noagel hebben om aan zijn gat te krabben
- berooid* - platzak
- beschaamd maken* - schoamtelijk
- Beslommering* - slameur
- besmettelijk* - betroapelijk
- bespioneren* - afspien
- bessen* - bezen
- beste kleren* - koeferkleren
- betalen* - afdokken
- betasten* - beputelen
- beterschap* - beternisse
- betweter* - welweter
- beuzak* - ambetanterik
- bevallig van postuur* - welgemoakt
- bewaarschool* - kakschohle
- bewasemen* - bedumen
- bezem* - besmu
- bezoek* - oovurkomstu
- bidden* - leezn
- bidprentje* - duudsbeeldeke
- bidprentjes* - zantsjes
- bier met cola* - mazoet
- bij elkaar* - tegoare
- bij zich hebben* - bijhehn
- bijeenschrapen* - bijjenscharten
- bijeenzamelen* - schrabbelen
- bijna* - bekanst
- bijna* - tewege
- binnengordijn* - storse
- binnenkort* - strakskes
- binnenvallen* - binnenstuiken
- binnenvallen* - toestuiken
- bitsige vrouw - kenoalde
- blaam* - affront
- blaffen* - basn
- bliksem* - weerlicht
- bloedblaar* - bloebleine
- bloemenkrans bij begrafenis* - krune
- bloemkool* - blomkule
- blond iemand* - wittekop
- blootsvoets* - pletse-boarevoets
- blootvoets* - boarevoets
- boekentas* - ransel
- boelzoeker* - spelmoaker
- boenwas* - sieroizu

- boeten* - bekupen
- bontjas* - vellene mantel
- boodschap* - kommissu
- boodschappentas* - kabbah
- boogscheut* - scheute
- boontjes* - beuntsjes
- boordevol* - labnduvul
- boosaardige vrouw* - rosse
- borduren* - broderen
- borst v.e. vrouw* - tette
- borstel met lange steel* - koppejoager
- borstel* - bustel
- borsten* - loezn
- bosgrond* - eiggrond
- bovenste balkon in een schouwburg* - uilenkot-kiekenskot
- brandnetel* - tengel
- brandnetel* - tingel
- braskot* - funneskot
- bretellen* - lijstn
- brievenbus - boade
- brievenbus* - boite
- brieventas* - portefoelde
- brokstukken* - gruzelementen
- brol* - kamelot
- bromvlieg - moaneschijdere
- bronstig iemand* - hietzak
- broodvlees* - frikandon
- brouwsel* - brewslu
- brutaal* - astrant
- brutaal* - vrank
- buiten zichzelf* - tureluut
- buitengewoon* - buidnoola
- centimeter* - lintmeter
- condoom* - kapote
- daar achter* - ginterachter
- daar* - ginter
- daarom* - doarvan
- dada (kindertaal) * - tot ziens
- dadelijk* - seffens
- dadels* - kadijsters
- daglicht* - kloarte
- dahlia* - dalleeaazu
- dakwerkman* - dakwirker
- damp* - duum
- darts (cafespel) * - veugelpik
- de liberalen* - blehwen
- de ouderdom van 40 jaar - mee tram viere rijen
- de vrouwen* - vrehwvolk
- de wortels* - wurtelingen
- deernis-medelijden* - dirnessu
- deerniswekkend iemand* - triestigoard
- deken v.e.bed* - soarge
- denken* - peizen

- deugniet* - fieloe
- deuk* - bluts
- deur vastmaken* - vurmoukn
- deuroplijsting* - chambran
- deze morgen* - vandeneuchtink
- deze week* - vande weke
- diarree* - afgank
- die daar* - den dienen
- dikke koord* - ziël
- direkt* - sebiet
- dobbelbak* - pietjesbak
- dobbelsteen* - tirling
- doelloos rondlopen* - rondzwalpen
- dokters briefje als men niet ziek is* - suikerbriefke
- dolgraag* - duughirre
- domme man - dommekluut
- dommerik* - dwoaze kilo
- dommerik* - petoater (dwaze)
- dommerik* - potuil
- dommerik* - steenezel
- domoor* - halvegoare
- domoor* - kalf
- domoor* - kwistenbiebel
- dondervliegjes* - donderbiestjes
- doodgaan* - kreperen
- doodmoe* - pompaf
- doodsprentje* - duudzantje
- doopsuiker* - kindjessuiker
- doorenmengen* - klutsen
- doorschijnende aardappels* - gloazen petatten
- dorst* - dust
- draaikruk* - manivel
- draaimolen met schommels* - zwiermeulnu
- draaitol* - top
- drankrietje* - streutsje
- drinkbus* - pulle
- drinkglas* - gloas
- drinkkopje* - tasse
- dronkaard - zuibbru
- dronkaard* - zathuufd
- dronkaard* - zattepulle
- druipnat* - zijbbunat
- druk bezig zijn* - in de weer zijn
- drukkend warm* - doef
- drukte maken* - van zijne tram moaken
- drukte* - begankenisse
- druppelen* - zijpen
- duizeling* - droaiinge
- duizend - duzend
- duur* - dierru
- duwen* - doun
- dwars zitten* - hij is twis in de zak
- dwars* - intwissu

- dwars* - twis
- dwarsdoor* - twissendeure
- dwazerik* - onnozeloare
- een bevallig meisje* - een snel meiske
- een borstel om af te stoffen* - flokbustel
- een fout maken* - kemel schieten
- een lastig mens* - onmeuglijk mens
- een lekke band* - een platten band
- een lief hebben* - kennesse (verkering)
- een middagpauze - tnoenspeel
- een poets bakken* - een loer droaien
- een rok stikken* - een rok steppen
- een slag geven* - een plets geven
- een smalle aarden weg - ne weegle
- eetbaar* - etelijk
- eetbord* - platte tallure
- egel* - stekelvirken (varken)
- eigenaardige kerel* - galjar
- eindelijk* - eindeling
- eindigen* - uitschien
- eindje* - endeke
- eindje* - endukun
- eindje* - tuitsun
- eindsstreep v.d.koers* - meete
- eivol* - proppensvol
- elastiekje* - rekkerke
- elektrische verbindingsklem - lusterklem
- elkaar* - malkander
- emmertje* - eemmurkun
- engel* - ijlu
- Engeland* - ijlant
- enig kind zijn* - kind alliene zijn
- enkel (van de voet) * - kneut
- enkel (van de voet) * - knoensel
- erfdeel* - poart
- ergelijke vrouw* - kakmadam
- ergens* - ievurst
- ergernis* - opfretten
- ervanonder* - ribbedebie
- erwt* - Irwete
- eten* - fritten
- etenspauze* - schaftijd
- evangelie* - eevanzeelu
- eventjes* - efkes
- failliet gaan - op de kuremort geroaken
- failliet gaan* - uitkuilun
- familie* - famieldu
- fantastisch* - maks
- fatsoenlijk* - treffelijk
- fel* - ardie
- fiets voor vrouwen* - vrehwenvelo
- fietspad* - veloboane
- fietspomp* - velopompe

- fit* - bendug
- flauwe kul - zever in pakjes
- flauwe zon* - woaterzonneke
- fles* - flassche
- flessenopener* - aftrekker
- fliek* - politieagent
- flierefluit* - bommasseur
- fluisteren* - vezelen
- fluiten* - schuifelen
- fluitketel* - muërke
- fluwelen broek (rib) * - pannen broek
- fluwelen broek* - veloeren broek
- fonoplaat* - plakke
- fopspeen* - tsjoeze
- fratsen* - kuren
- Gaan halen* - Ommegoan
- Gaar* - zochte
- gans* - ghuul
- garnaal* - girnoart
- gasfornuis* - gazzevier
- gazon* - gesplen
- gebruiken* - bezigen
- gedichtje* - fabulkun
- geducht de waarheid zeggen* - iemand zijn vet geven
- geduw in menigte* - gedrum
- gegraven waterweg* - voort
- gehaast - van den hoaze gepoept
- gehakt vlees* - kipkap
- gehakt* - gekapt
- geheim vertellen* - verklappen
- gehuil* - geblet
- gek* - maf
- gekonkel* - gekonkelfoes
- gekookte hesp* - gezoaien hespe
- gelaat met veel puisten* - puistemuile
- geld* - poen
- gelegd* - geleid
- gelegenheid laten voorbij gaan* - zijn kansse verkijken
- geleuter* - gezever
- geluk* - meeval
- gelukkig* - gelukkiglijk
- geluksvogel* - gelukzak
- gelukwensen* - complimenten
- gemene herberg* - kabberdoes
- gemene kerel* - loeder
- gemene vrouw* - slonse
- genever* - tsenuiver
- genot* - geniet
- geregeld gevraagd* - koerant
- gerst* - gistu
- geruineerd* - gereneweerd
- gescheiden* - schieden
- geschrei* - geschriem

- gespuis* - krapuul
- gestoelte kerk* - lijst
- getroffen* - aangedoan
- gevangenis* - bak
- gevoelig, geëmotioneerd persoon - tsiepmuile
- gewelf* - voute
- gewend geraken* - inkomen
- gewikkeld verband* - winde
- gewricht* - noddu
- gewrichtsreuma* - notflassijn
- gezanik* - geziever
- gezanik* - zoagerije
- gezegend* - gebenedijd
- gezever* - prietproat
- gezicht (mond) * - bakhuis
- gezicht* - smoel
- gierighaard* - pinne
- gietijzer* - geuddu
- gietvorm* - moele
- gillen* - schruilun
- gips* - ploaster
- glas jenever* - witteke
- glijbaan* - afrijzru
- gluurder* - lonker
- goederentrein* - marchandiezu
- goedhartige vrouw* - tsjanne
- goedmoedig gesprek* - klappennanse
- goeiedag* - uij
- gootsteen* - pompbak
- Gordijnen - storse
- graag* - girnu
- graatmager* - eddumouru
- grafje* - kirkuputsen
- grammofoonplaat* - fonoplakke
- grap* - lolleke
- grappigaard* - lollekeshiere
- gras - ges
- graszode* - gestjonke
- greppel* - grebbu
- grimmig mens* - ijzerbijter
- griptang - vieze-griep
- grof aangezicht* - pirdemuile
- groot stuk grond* - parlaffu
- groot* - gildug
- grootmoeder* - meemee
- grootvader* - peepee
- grote groep* - bressu
- grote hoeveelheid* - bresse
- grote knikker* - bolluket
- grote lenteschoonmaak* - de grute kuis doen
- grote vogelkooi* - valleirru
- gulzig eten* - fridn
- gulzige eter* - friddru

- gunnen* - jeunen
- gunnen* - jonnen
- gunstkoop* - okkoaze
- haaks stapelen* - schranken
- haarbos* - dotske
- haard* - irt
- haast maken* - 't kurt trekken
- haastig* - alhehwe
- hagelen* - oulun
- hakmes* - oummes
- half-oogst-15 augustus* - Alvoest
- ham* - hespe
- handelaar* - kommersant
- handkar* - steekkerre
- handvol* - peutsun
- hangklok* - reelateur
- hangslot* - molleslot
- hansworst* - paljas
- haperen* - oubrun
- hard slaan* - baddrun
- hark - rauke
- hark* - roake
- harlekijn* - erluken
- haviksneus* - kapneuze
- heen en terug (trein) * - goan en kieren
- heen en weer lopen* - krossen
- heen en weer* - Over-ent-weer
- heerlijk* - kostelijk
- heks* - tuverehekse
- helemaal alleen* - moederziel alliene
- helemaal blind* - stekeblind
- helemaal naakt* - pietje bluut
- helemaal* - ghuultegans
- helling naar beneden* - afzink
- helslawaai* - kadijl
- hennepzaad* - kempzaad
- herberg* - staminee
- herhaling* - reebutiessu
- herinneren* - rappeleren
- herlezen* - ouvurleezn
- hersenen* - hesses
- hersens* - bovenkamer
- herstellen* - ribbereern
- het beu zijn* - het verlied zijn
- het op de zenuwen krijgen* - de seskens krijgen
- het trappelen* - getrampel
- heupjicht* - sciatiek
- hiernaast* - hierneferst
- hij is stervende* - zijn pijp is uit
- hik* - snik
- hinkelen* - poddinklun
- hinken* - manken
- hoe langer hoe meer* - van langsam mier

- hoe zit dat in mekaar - hoe zit dat in zijnen hoak
- hoge schoen* - bottiene
- hokje* - kotsje
- hond* - loebas
- honger* - ooru
- honing* - heunink
- honing* - ziëm
- hoofdkussen* - uurkussen
- hoofdpijn* - koppijne
- hoofdros* - pellekes
- hoofdvlees* - huufflakke
- hoofdzekering* - plon général
- hoogstwaarschijnlijk* - vantienuneenu
- houten plankenvloer* - plancher
- houten* - edneun
- houtmijt* - etmuiddu
- huilen* - schriemen
- hulp vroedvrouw* - achterwoarsterigge
- humorist* - kluitspeeldru
- hutje* - uddukun
- hypokriet* - schijnheiligoard
- iedereen* - alleman
- iemand aftroggelen* - iemand pluimen
- iemand bedriegen* - iemand opleggen
- iemand de les lezen* - iemand zijn zoaligheid geven
- iemand die graag thuis is* - uismussu
- iemand die scheef gaat* - ne scheve lavabo
- iemand die vlug weent* - blitmuillu
- iemand fotograferen* - iemand trekken
- iemand tegenkomen* - iemand tegen 't lijf lopen
- iemand wiens naam men vergeten is* - kameroad schoaveling
- iets dat slecht ruikt* - kemelziëke-kattepis
- iets terug vinden* - werevinden
- iets verkeerd doen* - een steke loaten vallen
- ietwat* - ietske
- ijlings verwijderen* - wigschieten
- ijsje* - krimke
- ijsje* - krimkun
- ijskroom* - krimdeglas
- ijskroomkar* - krimkerre
- in de rij staan* - rotsje schuiven
- in de tocht staan* - in de trok staan
- In de war brengen* - verdestelewieren
- in het midden* - t' halvent
- in het verborgene iets doen* - in den duik
- in orde brengen* - fiksen
- In Wallonië* - in de Woalen
- in zwijm vallen* - van zijne sies draaien
- ineens* - inienelier
- ingebouwde kast* - ingemoakte kast
- ingewanden* - beulingen
- inktvlek* - intplekke
- inrijden v.e.auto* - in rodage

- insgelijk* - vanstegelijke
- inspuiting* - pikure
- intens verdriet* - hertziere
- intijds* - tijdig
- inwonen* - inweun
- jagen* - joun
- jager* - jouru
- jaloers iemand* - tsjaloezigoard
- jaloers* - tsjaloes
- jazeker* - jouk
- jenever* - dreupel
- jenever* - kurten drank
- jeuk* - jukte
- jezuiet* - zeezwiet
- jongen werpen* - jounun
- jubileum* - zuubulee
- juffrouw* - ieffrehwe
- juist* - presies
- juist* - suust
- jungle* - broesse
- juni* - zuunie
- juttezak van 25 kgr. - voaderlandeken
- kaakslag* - koaksmete
- kaalkop* - kletskep
- kaalkop* - pletskep
- kaarsenoptocht* - kiskesstoet (processe)
- kabouter* - kabijter
- kachelhout* (dunne stukjes) - stoofhijt
- kakken en pissen* - grute en kleine kommissie
- kalabasja salami - kalabazn
- kanarievogel* - kenoareveugel
- kans* - keure
- kapot maken* - om ziep geholpen
- kapotmaken* - vermakkieren
- kar door paarden getrokken* - pirdekerre
- karnemelk* - kirremelk
- kastanje* - kastoander
- kat-poes* - poezemiene
- katholiek* - tseef
- kauwen* - knabbelen
- kauwgom* - Sjieke
- kermis - kirmesse
- kermismolentje (voor kinderen) * - meuleken
- kerstboom* - kerstenboom
- kettingtikkertje (soort tikkertje) - caffeon
- kies (tand) * - boktand
- kikkerbillen (als gerecht) * - puiëbillekes
- kikkerdril* - puirek
- kikvors* - pui
- kinderdagverblijf* - kinderkrebbe
- kinderhand* - polleke
- kinderstoel* - kakstoel
- kinkhoest* - kiekhoest

- kip* - kieken
- kippenhok* - kiekenskot (ook baarmoeder)
- kippenhok* - oendurroest
- kippevel* - kiekenvlies (kiekenvlees)
- kittelen* - kriebelen
- klaarkomen* - schieten
- klaarmaken* - riddrun
- klagen* - neudn
- klagend huilen* - duiln
- klamheid* - wakte
- klant* - kalant
- klappen krijgen* - mot krijgen
- kleeerhanger* - kapstok
- kleeermaakster* - noaisterigge
- klein kacheltje* - duvelke
- klein kind* - pruts
- klein kindje* - boeleke
- klein liefdallig hondje - preutelekkre
- klein snelverband* - lakkerke
- klein* - petieterig
- kleine aardappel in de pel* - kazakskus
- kleine magneet* - trekijzer
- kleine wolkjes* - schoapkeswolken
- kleingeestig* - pietluttig
- klep hoofddeksele* - veuj
- kletspraat* - flehwekul
- kletspraat* - ziever
- klomp* (houten) - kloef
- klompenmaker* - kloefkapper
- kloosterzuster* - maseurke
- kluis* - koefer
- knaap* - knegtjoonu
- knijpen* - nepe
- knikker - bolleket
- knikkeren* - moarbelen
- knipogen* - een uugske trekken
- knipperen (met de ogen) * - pinken
- knoest in hout* - wier
- knutselaar* - brikoleur
- koffie* - kaffee
- koffietas* - zjatte koffietas
- koken* - zooien
- kolenas (sintels) * - schrabelde
- koningswens* - een jongetje en meisje
- kookkachel* - stove
- koopwaar* - marchandise
- koorsthermometer* - koorsmeter
- koorts* - koorse
- koortsblaasje* - koorsebloaze
- koosnaam* - zoetsje
- koppig mens* - koppigoard
- koppigaard* - keikop
- korst v.e.boterham* - kroete / kuste

- kort gesneden haar* - broske
- kortaf antwoorden* - afsnakken
- korte afstand* - boogscheute
- korte nauwaansluitende vrouwenrok* - spanneetsje
- koud* - kehwd
- kous* - keisse
- kouwelijk* - kehwelijk
- kozijnen* (ramen) - kassijnen
- kraambed* - kinderbedde
- krabben* - scharten
- krachtig inspannen* - buzze geven
- krap* - schrap
- kras* - scharte
- kreuken* - kruken
- krisis* - krieze
- kroegbaas* - kaffeeboas
- krom, vuil, mager vrouwtje* - spinoakel
- kroonkruk* - flectedopke
- kruimel* - kruimeling
- kruiwagen - kurtwoune
- kruiwagen* - kurtewagen
- kruk* - pikkel
- krulbolspel* - bollen
- kuchen* - hoestje
- kuisvrouw* (schoonmaakster) - schuunmoaksterigge
- kuit* - kijddu
- kuren* - tsinkn
- kurk* - flokhijt
- kurk* - stopsel
- kus*-zoen - Toes
- kusje*-zoentje - tohtsje
- kussen-zoenen* - totten
- kwaadspreekster* - een vuile tonge
- kwartier* - kortier
- kwebbelen* - toateren
- kwezel* - pasterslebbu
- laag verf* - couche
- laars - lizze
- laars* - botte
- laats geboren kind* - kakkernestje
- laatste drank uit fles - flassuguluk
- ladder - liere
- lafaard* - laffen teek
- lammeling* - mossel
- landbouwgrond* - lant
- langs daar* - alginder
- lap om de vensters te kuisen* - ziëmvel
- lastig iemand* - beuzak
- lastig vallen* - ambeteren
- lauw* - lew
- lawaai maken* - lawedn
- lawaai* - lawijt
- ledigen* - uitijlen

- leeg ei* - windei
- leeg* - elu
- leegmaken* - uidelun
- leeuwerik* - pirduwachturkun
- legplank* - schabbe
- leidingwater* - kroantjeswater
- lekke band* - platte tube
- lekker* - lekmijlipkun
- lekker* - lekmijlipun
- lelijk geschrift* - katteputen
- lelijk* - lielijk
- lenen - liën
- levendig* - viveg
- lichaam* - lijf
- lichaamsgeur* - lijfgeur
- lichtblauw* - bliekblehw
- lichte balk* - badder
- lichte vloek* - verdekellinge
- lichtelijk* - lochte (overdreven)
- liefhebben* - girre zien
- lijden* - afzien
- lijkwagen* - duuwoagen
- lijmschroef* - sergeant
- lijsttrekker* - kopman
- linkshandig iemand - linkepuut
- lispelen (spraakgebrek) * - siesselotje
- listige handige vent* - linkoard
- loeren* - piebn
- logies* - sloapinge
- lokale salamifabriek - dnjimperjal
- longontsteking* - feuruus
- looplamp* - balladeuze
- lopende neus* - snoddukissu
- losflodderend hemd - hendevoane
- losjes weg* - tussen pot en pinte bespreken
- luchter (verlichting) * - luster
- lucifer* - stekske
- luciferdoosje* - stekkeduuske
- luiaard* - leeghanger
- luier* - pisdoek
- lukken* - inklebn
- lumbago* - verschot
- lumme* - labbekakker
- lusten* - meugen
- mager iemand* - spierling
- mager soepvlees* - Jeugdvlies
- mager* - moutu
- man* - mannumens
- manier van doen* - doeninge
- mannelijk lid - dees
- mannetjeseend* - Irpel
- manspersoon* - mannemens
- mantel tussenseizoen* - dumiesijzon

- materniteit* - moederhuis
- medaille* - medaalde (gedenkteken)
- medisch misbehandelen* - mismiesteren
- meenemen* - meedoen
- meenemen* - meetsoepen
- meetje* - meetsje
- meid* - meissen (dienstmeid)
- meikever - bomboare
- meikever* - meulenaare
- meisje* - jonk
- meisje* - wicht
- melodietje* - Irke
- mengen* - mijlen
- mengeling* - mijlij
- mengen* - mengen
- menopauze* - het keren van de jaren
- Merendree* - Meirntru
- met de ogen knippen* - verpinken
- met de tol spelen* - tobn
- met drie personen* - gedreien
- met moeite* - meeruizu
- middageten* - noeneten
- middendoor* - t' halventdeure
- minderwaardige waar* - bucht
- minnares* - koeketiene
- misdienaar* - kreool
- misdienaar* - messudiendru
- misdoen* - mispikkelen
- miskraam* - misval
- misnoegd uitfluiten* - uitschuifelen
- missaal* - kirkubook
- misselijk zijn* - mottig voelen
- modder* - more
- Modder* - Morre
- moedervlek* - geboorteplekke
- moeilijkheden* - klodden
- moestuin* - lochting
- mogelijk* - doenlijk
- mond die nooit zwijgt* - kwebbel
- mooi maken* - optoeddrun
- mooi meisje* - scheuntsje meisje
- morsdood* - steenduud
- morsen* - muuschen
- motorkap* - kapo
- muts met klep* - klakke
- mutualiteit* - ziekebuzze
- na elkaar* - achterroddu
- naakt* - bluten; in zijnen bluten
- naam* - noummu
- naar het leger gaan* - naar de troep gaan
- naarstigheid* - nistuget
- naast* - neferst
- nachtgewaad* - tabboard

- nachttoafel* - nachtkastje
- nadenken* - dubn
- nadoen* - achternoardoen
- nagel* - noulu
- nagenoeg* - kwasi
- namiddag* - achternoenend
- naslaap* - uitluizen
- nauwkeurig toezien* - op iemand zijn puten staan kijken
- navel van pasgeborene* - affelke
- nederlander* - koaskop
- neef* - kozijn
- neerstorten* - stuiken
- neiging tot slaap* - voak
- nergens* - nieveranst
- niemand* - gieniene
- niet belangrijk zijn* - niets uitmoaken
- niet bij zijn verstand* - nie goe wijs
- niet erg snugger* - kiekenverstand
- niet funktionieren zoals het hoort* - vierkant droaien
- Niet meer* - Niemer
- Niet uitgebroeid ei* - zwalpei
- niet wel wijs* - van lotsje getikt
- niet zwichten* - niet pleujen
- niet-getrouwde vrouw* - ehwe-jonge-dochter
- niets* - niemendallu
- nietsdoener* - leegluper
- niettemin* - algelijk
- nieuwe rijke* - parvenu
- nieuwsgierigheid* - kurieuzeneuze
- nochtans* - pertan
- nodig hebben* - vandoenhehn
- nonchalant* - ruuzulut
- nou zeg* - jawadde
- nu en dan* - neffuntejt
- nuchter* - bloenuchter
- nummer* - nuumroo
- nummerplaat auto* - ottoplak
- O.L.Vrouw Hemelvaart* - Mie-Klimop
- Ocharme* - Ochhierekestoch
- ochtend - nuchtink
- ochtend* - nuchtink
- oliekachel* - mazoutvier
- om zeep zijn* - noar de kluten zijn
- omgekeerd* - ouverechts
- omgeving* - anvieron
- ompraten* - beklappen
- onaangename opdracht* - bescheten kommissie
- onbekwaam iemand* - scheefzieker
- onbepaalde kleur* - appelblewziegroen
- onbeschoft manspersoon* - kinkel
- onderaan* - alonder
- onderhemd* - lijveke
- onderpastoor (kapelaan) * - onderpaster

- onderste deeltje v.d.ruggegraat* - Wigstekerke
- ondertussen* - tussendeure
- onderwijzer (es) * - schoolmiester / ieffe
- onduidelijk geval* - twijfelgeval
- onduidelijk spreken* - broebelen
- onfris ruiken* - verduft rieken
- ongedurig iemand* - tekenterter
- ongedurig iemand* - wemelirre
- ongehuwde vrouw* - ehwe vrijster
- ongeveer de helft* - halvelings
- ongeveer* - apepree
- onpure kroeg* - kafietse (cafeetje)
- onhandig snijden* - viggelen
- onlangs* - overloa (t) st
- onnozelaar* - dwoazekluut
- onnozele ziel* (vrouw) - trezebeze
- onpasselijk* - ommeundu
- ontdoen van onkruid* - wieden (wien)
- ontevreden* - chagrijnig
- Onthouden* - omtehwen
- ontkennen* - afstrijen
- ontkenning* - 't en doet
- Ontkleden* - Omklien
- ontroerd* - gepakt
- ontslagen worden* - uwe bon krijgen
- ontsnappen* - wiggeroaken
- onvast stappen* - zweflun
- onverzorgde vrouw - slonse, ook sloofkesse
- onvolwassen* - papmuile
- onze lieve heer hemelvaart* - sies-klimop
- onzedige handelingen* - vuile manieren
- onzin - dej
- oogarts* - uugmiester
- oogontsteking* - tipuge
- ooit* - vanzeleven
- oorveeg* - intu
- oorveeg* - kezze
- oorvijg* - uurvoage
- oorworm* - uurbieste
- op bezoek gaan* - langsgoan
- op bezoek komen* - afkomm
- op de middag* - tsnoens
- op de verkeerde wijze* - verkierdelijk
- op de zenuwen krijgen* - rietepetiete krijgen
- op een schuine manier* - schuinsweg
- op het einde van* - tendent
- op het zelfde niveau liggen* - reize-reize liggen (effen liggen)
- op iets rekenen* - stoat maken op iets
- op slot doen* - vermoaken
- opdienschotel* - serveerpla
- opeens* - almeenekier
- opgedroogd snot onder de neus v.e.kind* - snottekisse
- opgepast* - gardevoe

- opgeschoten jongen* - gast
- opjagen* - opkoddrun
- opnieuw* - vannirs
- opscheppen* - stoefen
- opschepper* - blageur
- opstropen (mauwen) * - opsluven
- opvliegende woede* - kattedekollirre
- ordinaire vrouw* - viswijf
- oud ventje* - peeke
- oud* - ewt
- oude afgeleefde vrouw* - ehwe-tsjuke
- oude vrouw zonder kinderen* - kwene
- ouderdomskwalen - kirkhofpluimm
- ouderlingenhuis* - ehwmannekeshuis
- ouders* - ehwers
- ouderwets zijn* - van den ehwen stempel zijn
- ouderwets* - eruwets
- oudheid* - ewtet
- oudijzerhandelaar - ehwijzermarchand
- over en weer* - ommeweeru
- overal* - overalst
- overdreven klein* - pieteleurig
- overgangsjaren* - blokjaren
- overhoop* - overende
- overjas - palto
- overjas* - frak
- overslaan* - overschrikkelen
- overtrek v.e.bed* - fluwijn
- overweg* - travir
- paadje* - wegeling
- paardebloem* - melkdesslu
- paardebloem* - pisblomme
- paardenzuring* - pirdusurklu
- pak rammel* - veddinge
- pak slaag - veddij
- pantoffel* - slets
- pap met aardappelen en karnemelk - toatsjespap
- papaver* - kolblomme
- parkeerlichtjes* - standluchten
- parvenu-oweeër* - ziepbaron
- pastoor* - paster
- patatten - toaten
- pauw* - pehwo
- pauwstaart* - pewstirt
- pauze* - rupoo
- peperkoek* - lekkerkoek
- Pereboom* - pirreloare
- pesterijen* - dwoaskluterijen
- pet zonder klep* - pots
- peterselie* - perselle
- pseudo-doopmeter* - meetje-lap
- pietse precies - justepiet
- pikdonker* - stekendonker

- pinksteren* - sinksen
- plaats voor dieren in stal* - sliet
- pladijs* - ploate
- plak brood* - schelle brood
- plakker om fietsband te stoppen* - rustine
- plank voor timmerman* (dak) - valiezeplanke
- plassen* - ziëken
- pleisterwerk* - bezetsel
- pletten* - moezlun
- plezier / - leute
- plezierig* - giestig
- plooirokje* - plissee-rokske
- pluimveehandelaar* - poeldenier
- pluisje* - pluchke
- podium* - verhuug
- poeder* - poer
- poets* - farche
- politieknuppel* - matrak
- poortje - puurtsje
- pop* - puppe
- populier* - achtkant
- postbode - fakteur
- potloodslijper* - schirpru
- praatmadam* - kletswijf
- praatzieke vrouw* - babbelgat
- prachtig* - wijs
- pret* - leuddu
- priem - elsen
- prijskamp-toets* - kompooziessu
- prikkeldraad* - pinnekesdroad
- prikken aan - stekken aan
- proberen* - affutuurn
- propvol* - stampvol
- pruik* - pruke
- prutsen* - feudn
- prutser* - foefloirru
- pseudo dooppeter* - peetje-lap
- raap* - roubbu
- raar* - oardig
- raden* - sloan (naar iets sloan)
- rammeling* - doeffinge
- rammeling* - pandoering
- rammeling* - smirrij
- rechtaf* (zonder omwegen) - vlakaf
- Rechtsomkeer maken* - Ommekier maken
- reeks* - riesem
- reet* - spleete
- reflector* - kat-uuge
- regelen* - arrangeren
- regelen* - regeleren
- regenwaterkuip* - reenstik
- reisweg* - route
- remmen* - freinen

- René* - Reeddu
- rib* - rebbe
- ribbenkast* - rebbenkasse
- ribstuk v.e varken* - kotelette
- riek met twee tanden - vurke
- rij-file* - rote
- rijke erftante* - suikertante
- rillen* - dudrun
- rilling* - beverik
- rits* - rieriddu
- ritssluiting* - turette
- roddel* - achterklap
- roddelmadam* - komere
- rode plek van te zuigen* - tsjoezeplekke
- roet* - grijm
- roken (sigaar) * - smuren
- rolluik* - persienne
- rommel* - battaklan
- rommel* - hutsekluts
- ronde huiduitslag* - katrienewiel
- rondje (op cafe) * - toerne
- rondkomen* - toekomen
- rondwoelen* - wroetelen
- rood haar* - rost
- rot* - vurt
- rotten* - vurten
- rotzak* - vurtzak
- rozijnenboterham* - krentustuudu
- ruiken* - rieken
- ruineren* - reneweren
- ruiten (kaartspel) * - koekens
- rusten om te eten* - schaften
- rustig* - koest
- ruw* - rui
- ruzie* - ruizu
- ruziezoeker* - ruizemoaker
- s'gravenkasteel* - 't Groavenkasti
- salami van paardevlees - bloende
- sallade* - salloh
- samenrapen - groblun
- sanserveria's* - vrehwentongen
- schaafkrullen* - schoavelingen
- schaal v.e. ei* - schelpe
- schaamdeel v.e. vrouw* - preute
- schade* - schoa
- schaduw* - lommerte
- schamel gebouw* - barakke
- schamen* - generen
- scharenslijper* - scharesliep
- scheenbeen* - schene
- scheermes* - schis
- scheid / wind* - mufte
- scheiden (huwelijk) * - schiën

- scheiding* - schieñge
- scherp achterwerk* - zijpgat
- scheut* (gieten) - geut
- schietwedstrijd* - schietinge
- schiften* - werun
- schiften* (saus) - kabbelen
- schijnheilig gedoe* - muilentrekkerij
- schoenveter* - nestel
- schommel - bijze
- schommel* - bieze-beize
- schoolrapport* - bulletin
- schoolverzuim - pluimkesteekn
- schoonmaakster - kuisvrehwe
- schoonmaakster* - kuisterigge
- schoonmaakster* - wirkvrehwe
- schoonmaken* - kuischen
- schoonmaken* - uitkuischen
- schoorsteen* - kouvu
- schoothongje* - preutelekkerke
- schoppen (in het kaartspel) * - pijkens
- schort (bij koken) * - veurschuut
- schoteltje (koffie) * - ondertasse
- schouderbreedte* - carrure
- schreien* - blehten
- schrikken* - verschieten
- schrikken* - vurschiedn
- schroef* - vijze
- schroevendraaier* - toernavies
- schuinsover* - noens
- selderij* - silderee
- sigaret* - flokke
- Sint-Amandsberg* - Sintmansberg
- sintels* - zenders
- sinterklaas* - kloas
- slaag* - des
- slaapgelegenheid* - sloubbij
- slaapwel* - sloapel
- slachten* - duuddoen
- slagboom* - bariele
- slagen* (in de examens) - lukken
- slager* - vlieschhehwer
- slak* - slekke
- slank* - riddu
- slapen (kinderen) - dododoen
- slaperig* - deuzug
- slappeling* - papzak
- slecht op de been zijn* - zijne stap nie hehn
- slecht opvoeden* - miskwieken
- slechte kaartspeler* - plankierkoarter
- slechte vrouw* - vodde
- slechterik* - niewirt
- Sleidinge* - Slennu
- slijmerd* - gatlekker

- slijtage van wol of stof* - uitfitslun
- slip (v.e.hemd) * - sleppe
- slip van hemd* - enduslebbu
- Slome vent* - lamzak
- sluier aan damenshoed* - vuële
- Sluitspeld* - toespellu
- smakelijk* - appetijtelijk
- smalle borstkast* - kiekebust
- smeerlap* - rotzak
- smeltzekering* - plon
- smeren (boterham) * - briën
- smeulen* - vunzen
- smoutpot* - smetteste
- snede v.d.ploeg* - vure-vore
- sneetje brood* - deeldukun
- snel uitkleden* - uitspelen
- snel* - alrap
- snipverkouden* - snotvallinge
- snoepgoed* - spekken
- snor* - moestache
- snotjongen* - snotter
- snurken* - ronken
- socialist* - sos
- soepbord* - diepe tallure
- soms* - ammets
- soms* - mets
- soms* (af en toe) - Van-effen-tijd
- soort bloem* - enduknopkus
- soort radijs* - rammenas
- soort vloek* - dommelinge
- spar* - sperre
- sperziebonen* - prinsessebunen
- spierballen v.d.biceps* - kieten
- spijbelen* - brossen
- spijker* - nagel
- spin* - kobbe
- spinneweb* - koppenette
- spleet* - gerre
- splinter* (in de vinger) - splenter
- spoel* - bobijn
- spoorweg* - ijzeren wig
- spoorweg* - roeddu
- sportstuur* - koersguidon
- spotter* - gridru
- sprookje* - vertelselke
- spuwen* - spiekelen
- staanlamp* - abajoer
- stapelgek* - stekezot
- stappen* - tertn
- station* - stoase
- stationair toerental* - ralenti
- steunhout voor erwten* - irruweetrijs
- stiekem* - geniep

- stil uitdagend sarren* (uitlachen) - uitgritten
- stinkkaas* - hirkfaas (kaas van Herve)
- stoefer* - blaashoofd
- stoep* - plankier
- stoeprand* - bordure
- stofblik* - voagblek
- stofjas* - kiel
- stom nors iemand* - drugekluit
- stomdronken* - strontzat
- stommeling* - stommekluit
- stoofpan* - kasserolle
- stopverf* - mastiek
- storing* - hoaperinge
- storten, morsen* - sturten
- stortregen* - gieten
- stotteraar* - hakkelirre
- stotteraar* - teutelirre (hakkelaar)
- stotteren* - hakkelen
- stouterik* - steddrik
- straathond* - stratjee (hond v.gemengd ras)
- stro* - struut
- struikelen en bijna vallen* - een slinke zesse sloan
- studentenkamer* - kot
- stuk grond* - lapke grond
- sukses* - aantrok
- sullig iemand* - zak
- sullige vrouw* - sukke
- tafelkleed - ammeloukne
- tafellaken* - ammeloaken
- tafelvoetbal* - kiekeren
- taille-middel* - toalde
- talkpoeder* - liespoeder
- tanden van een klein kind* - bieterkes
- tandvulling* - plombage
- tapkast* - tuug
- tas koffie - sjadde kaffé
- Te binnenschieten* - invaln
- te gronde gaan* - inienstuiken
- teerput-zinkput* (van vuil water) - stirfput
- tegel* - tilu
- tegelijk* - impassantu
- tegen elkaar gedrumd* - opiengeprest
- tegen elkaar* - tegenien
- tegendraads liggen* - scheefliggen
- tegenslag* - malchance
- tegenstand bieden* - wirren
- telefoneren* - bellen
- tenger iemand* - magere teek
- tenslotte* - Vuurs-van-de reste
- tenzij* - 't en woare da
- terugbrengen* - weerebrijn
- terugkeren* - werekieren
- terugslag* - weerbots

- tesamen* - altegoare
- tetanus* - 't klem
- tienermijsje* - piskouse
- tijdens* - binst
- tirolerjas* - joursmantlu
- tochtgat* - trekgoat
- toegangsbewijs* - tikee
- toesmijten (deur) * - toeklakken
- toestel om houtbussels te binden* - etpirt
- toestemming* - toelloating
- toeteren* - trompen
- toilet; wc - 't huizeke
- toilet* - furtrek
- tongval van de buiten* - boers
- tot last hebben* - opgescheept
- tot later* - tot loaters
- touw* - kurde
- touwtje springen* - kuurdansen
- trappelen* (van ongeduld) - trampelen
- trappenhuis* - trapzoale
- trede* - terte
- trekken* - luieren
- trilling* - doaver
- troetelnaam voor jonge vrouw* - schetebezeke
- trui* - triekoo
- truttige vrouw* - triene
- tuinman* - hovenier
- tussendoor* - tussen de soep en de patatten
- ui* - andjuun
- uit de weg gaan* - mijten
- uit elkaar gaan* (uiteen gaan) - vanien
- uitademen* - utoasemen
- uitblinker* - krak
- uitgekafferd worden* - onder zijn voeten krijgen
- uitgieten* - uitkibn
- uitglijden* - uitschuiven
- uitglijden* - uitsliern
- uitlopen* - uitbollen
- uitpraten* - uitklappen
- uitpuilende ogen* - puilogen
- uitrafelen* - uitflitsun
- uitschelden* - uitmoaken
- uitvlucht* - foefkes
- uitvlucht* (valse veronderstelling) - uitvluchtsel
- Ursel* - Urslu
- vaatdoek* - schoteldoek
- vakman* - stielman
- valsaard* - valserik
- valsspelerij* - zeurzakkerije
- van baan vergissen* - misrijen
- van door gaan* - vanonder
- van meet af aan* - vandeniestekier
- van namiddag* - vandenachternoenend

- vanzelfsprekend* - vaneigens
- varken* - virken
- varken* - virknu
- vast trappelen* - intertn
- vastgrijpen* - bij de lurven stekken
- vaststelling* - konstatoatie
- veel uitleg-langdradig* - vijvnenzesn
- veertig, vijftig, zestig, zeventig, negentig - tviertig, tvijftig, tzestig, tzeventig, tnegentig
- vegen* - voagen
- vensterbank* - vinstertablette
- vensterluik - blaffeture
- vensterluik* - blaffeture
- ventje* - manneke
- verder* - vuder
- verdomme* - verdju
- verdonkermanen* - schiefslaan
- verdrinken* - versmuren
- verdwalen* - verloren lupen
- verdwijnen* - schampavie
- verfrommeld* - gekruukt
- vergiet* - stramijne
- vergiet* - verziip- stromeine
- verhaaltje* - vertellinske
- verkeerd zien* - miszien
- verkeerde stap doen* - misterten
- verkeersopstopping* - opstoppinge
- verkering* - vrijoage
- verkiezingen* - kiezing
- verkleinwoord van vent* - vinteke
- verkleurd door 't licht* - verschijnen
- verklikker* - overdroager
- verknoeien* - verprutsen
- verkoudheid* - vallinge
- verkrijgen* - aangeroken
- verlangen* - lijn
- verloning* - daghure
- vermageren* - afvallen
- vermengen en mengen* - moezelen (patatten)
- vermengen* - vermingelen
- verroest* - beroest
- verscheiden* - verschillig
- verscheidene* - tuffrentu
- verspillen* - vermuusschen
- verstandskies* - wijsheidstand
- verstoppen* - wigsteken
- verstoppertje spelen - pieperkenduik
- verstoppertje spelen* - wigstekerke-pieperkenduik spelen
- vervelen* - verliën
- vervelend persoon* - pirdewurtel (pirdewortel)
- vervelend* - dulmoukij
- verwaarlozen* - verneglijeren
- verwaarlozen* - vurneeluzeern
- verwelken van bloemen* - verslunsen

- verwennen* - bedirven (een kind)
- verwijfd persoon met hoge stem* - gietepoeper
- verwijt* - verwijtsel
- verwijten* - uitschijdn
- verwisselen - maaln
- verwonden* - zieredoen
- verzwikken (voet) * - Ommesloan
- viezerik* - luizugoirt
- vilt* - feuter
- vishandelaar* - vischmarchand
- vlaamse stoofkarbonades* - stoverije
- vlaamsgezind* - vloamsvoelend
- vlak afhankelijk vrouwenachterste* - zijpgat
- vlakweg* - effenaf
- vleesnat* - jeugd (saus)
- vleier* - mehvoager
- vleugel v.e. vogel* - vleurink
- vlo* - vleu
- vloek* - dzju
- vloek* - nondeedzuu
- vloek* - sakreenomdepietsjes
- vloek* - terdju
- vloertegel* - tichel
- vlooiemarkt* - ehwe mort
- vlug aankleden* - aanschieten
- vlug rijden* - ziere rijden
- vlug schrikken* - verschietachtig
- vlug weglopen* - wegspedn
- vlug* - fiedulaforse
- vlug* - pertig
- vochtig* - wak
- voetje zetten* - puutje lappen
- voetpad - plankier
- voetsstuk met drie poten* - dreipikkel
- vogelkooi - muite
- vogelkooi* - vogelmuite
- voleindigen* - rondgeroaken
- volgend jaar* - tenoastejoar
- volharden* - nie pleujen
- volstrekt* - hoegenoamd
- vonk* - genster
- voorbeeld geven* - veuredoen
- voordelig* - profijtig
- voorjaar* - uitkom
- voormiddag* - veurnoenend
- voorschoot* - schort
- voortdurend* - tsaffastug
- vooruit* - guip
- vooruitgang* - avance
- voorwassen* - vuilzobn
- voorzien van kleine vlekjes* - gespikkeld
- vorige week* - passede weke
- vorige* - pesseeddu

- vork - ferset
- vorst* - vust
- vouw-plooi* - pleuje
- vreugde* - wellugget
- vriendenkring* - kennessenkring
- vrijgezel* - jonket
- vrijgezel* - jonkman
- vrijmetselaar* - fammasson
- vrolijk iemand - leutighaard
- vrouw* - vrehwminsch
- vrouw* - vremmens
- vrouw* - wijf
- vrouwelijk geslachtsdeel* - mietsje
- vrouwenboezem* - loezen
- vrouwenhandelaar* - makro
- vuil gekleed iemand* - lurre
- vuil, armoedig iemand* - luizegoard
- vuilak* - vuilerik
- vuilniswagen* - vuilkerre
- vuistslag* - muke
- vulpen* - porte-plume
- waard* - wirt
- waarde* - wirde
- waarlangs* - langswoar
- waarom* - woarveure
- waarschuwing* - verwittiging
- wagen* - wounu
- wanbetaler* - krotzak
- wapens* - woubms
- wapperen* - flapperen
- warmte gevoel bij vrouwen* - vapeurke
- wasknijper* - wasspelde
- wasspeld* - spelle
- wat* - wadde
- wateren* - pipi (doen)
- wateren* - pissen
- weegschaal* - baskuul
- wees* - wiezekind
- weesjongen* - kulder
- weggaan* - afterten
- weggooien* - wegsmijdn
- wegsteken* - wegfoefelen
- weiland* - mis
- welke* - welkste
- wellicht* - allicht
- welnu* - awel
- wenen-huilen* - tsjiepen
- wenen* - blidn
- wener* - schriemuile
- wens bij het werken gaan* - nistigheid
- werkkledij* - wirktenue
- werkloze* - dopper
- werkplaats* - wirkwinklu

- Wezel* - visse
- wielerwedstrijd* - veleokoers
- wij* - wulder
- wind laten* - protten
- windscherm* - zeil
- wisselgeld* - enkelgeld
- witkalken* - widn
- woede* - klirru
- woede* - kolirre
- woesteling* - geweldigoard
- wonde* - gabbe
- wonen* - weunen
- woning* - weunij
- wormen* - wurms
- worst* - wuste
- worstelaar* - luteur
- wrang van smaak* - zirp smaken
- wrat* - purre (puist)
- wrat* - wurte
- wriemelen* - vroedlun
- wurgen* - versmachten
- X benen* - schisbenen
- zaagrestanten* - zoulijn
- zaak van weinig belang* - strontaffaire
- zachtjesaan* - stillekesaan
- zageman* - hertefritter
- zageman* - zieverirre
- zak - kabba
- zak aardappelen - kluts petaoders
- zak aardappelen - kluts petoaders
- zakgeld* - drinkcens
- zaklamp* - piellu
- zaklamp* - pile
- zakmes* - pennemes
- zanger* - zaaru
- zaniker* - wurtelirre
- zanikster* - pirdezoage
- zatlap* - zaddupullu
- zeef* - zifte
- zeer braaf* - duubroave
- zeer dronken - poepeloere zat
- zeer dronken zijn* - een stuk in zijn kluten hehn
- zeer dronken* - een stuk in zijn kluten
- zeer dronken* - krimineel
- zeer droog* - poerdroog
- zeer duister* - pekkendonker
- zeer goed* - ikselent
- zeer groot persoon* - dubbele meter
- zeer hevig* - verschrikkelig
- zeer krullend hoofdhaar* - krullebol
- zeer onverstandig* - ne stommen uil
- zeer stellig* - verzekers
- zeer sterk* - duuzumanstirk

- zeer* - firm
- zeeslakken* - kerrekolen
- zekering* - plon
- zelfklever* - afplakker
- zelfmoord plegen* - verdoen
- zenuwen* - zeelws
- zenuwen* - zemels
- zeurderige vrouw* - Neute
- zeuren* - Neuten
- zich bukken* - stuipen
- zich haasten* - zich jagen
- zielerust* - zielezoaligheid
- zij* - zulder
- zijspan van een motor* - sietekerre
- zodra* - zorap
- zoekplaatje* - zoekzandje
- zoenplekje* - tsoezeplekke
- zonder omwegen* - rechtaf
- zonder overleg* - goekommutuit
- zonnesteek* - zonnslag
- zoon* - zeune
- zot* - kwibus
- zuigen* - tsjoezen
- zuipen* - lampedn
- zure spek (snoep) * - muilentrekker
- zure vroegrijpe appel* - uugstappel
- zuring* - zurkel
- zuur worden van melk* - kieren van melk
- zuurpruim* - azijnpisser
- zwak figuur* - pierjankloas
- zwalpen* - zwabberen
- zwanger zijn* - in positie zijn
- zware arbeid* - biestenwirk
- zware verkoudheid - bustvallinge
- zware zorgen* - kopbrekens
- zweer* - zwirre
- zwerm* - zwirm
- zwijmelen* - zwijmselen
- zwoel* - doef

2 opmerkingen

- Een voaderlandeken; heeft zijn naam te danken omdat dit ontworpen was en hoofdzakelijk gebruikt wordt voor zandzakjes bij overstromingen en dringende tijdelijke dijkverhogingen als de redder van het vaderland.
- Tnoenspeel (middagpauze) is een woord die veel gebruikt werd in landbouwersgezinnen, waar men in de zomermaanden een middagdutje deed om de lange, zwaarlabour arbeidsdagen (van zonsopkomst tot zonsondergang) aan te kunnen. En.....waar boer en boerin van de nood ook wel gemakkelijk een deugd maakten!

woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.